

TABL. 19 (61). **ZGONY WEDŁUG PRZYCZYN**  
*DEATHS BY CAUSES*

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	2000	2001	2002					
			ogółem <i>total</i>	na 100 tys. ludno- ści <i>per 100 thous. popula- tion</i>	z liczby ogółem <i>of total number</i>			
					męż- czyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>
<b>O G Ó Ł E M</b> .....	<b>23228</b>	<b>22840</b>	<b>22731</b>	<b>1029,1</b>	<b>12394</b>	<b>10337</b>	<b>8138</b>	<b>14593</b>
<b>TOTAL</b>								
<b>Z orzeczoną przyczyną zgonu<sup>a</sup></b> .....	<b>22960</b>	<b>22735</b>	<b>22731</b>	<b>1029,1</b>	<b>12394</b>	<b>10337</b>	<b>8138</b>	<b>14593</b>
<b>With stated cause of death<sup>a</sup></b>								
Choroby zakaźne i pasożytnicze .....	125	134	107	4,8	72	35	41	66
<i>Infectious and parasitic diseases</i>								
w tym gruźlica układu oddechowego	50	67	45	2,0	34	11	10	35
<i>of which tuberculosis of the respira-</i>								
<i>tory system</i>								
Nowotwory .....	4573	4706	4824	218,4	2856	1968	1987	2837
<i>Neoplasms</i>								
w tym nowotwory złośliwe .....	4274	4553	4704	213,0	2795	1909	1952	2752
<i>of which malignant neoplasms</i>								
Choroby krwi i narządów krwiotwór- czych <sup>Δ</sup> .....	38	63	55	2,5	26	29	28	27
<i>Diseases of blood and blood-forming organs<sup>Δ</sup></i>								
Zaburzenia wydzielania wewnątrz- nego, stanu odżywiania i przemiany metabolicznej .....	269	229	233	10,5	104	129	93	140
<i>Endocrine, nutritional and metabolic diseases</i>								
w tym cukrzyca .....	250	216	217	9,8	100	117	83	134
<i>of which diabetes mellitus</i>								
Zaburzenia psychiczne i zaburzenia zachowania .....	125	169	163	7,4	150	13	68	95
<i>Mental and behavioural disorders</i>								
Choroby układu nerwowego i narzą- dów zmysłów .....	203	238	249	11,3	133	116	92	157
<i>Diseases of the nervous system and sense organs</i>								
Choroby układu krążenia .....	11160	11226	11311	512,1	5429	5882	3837	7474
<i>Diseases of the circulatory system</i>								
w tym:								
<i>of which:</i>								
choroba nadciśnieniowa .....	356	296	283	12,8	114	169	100	183
<i>hypertensive disease</i>								
choroba niedokrwienności serca .....	2213	2251	2305	104,4	1398	907	854	1451
<i>ischaemic heart disease</i>								
choroby naczyń mózgowych .....	2675	2631	2562	116,0	1099	1463	823	1739
<i>cerebrovascular disease</i>								
miażdżyca .....	2751	3125	3253	147,3	1221	2032	1064	2189
<i>atherosclerosis</i>								

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja).

<sup>a</sup> In accordance with the "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD — 10 Revision)".

TABL. 19 (61). **ZGONY WEDŁUG PRZYCZYŃ (dok.)**  
**DEATHS BY CAUSES (cont.)**

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2000	2001	2002					
			ogółem total	na 100 tys. ludno- ści per 100 thous. popula- tion	z liczby ogółem of total number			
					męż- czyźni males	kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas
<b>Z orzeczoną przyczyną zgonu<sup>a</sup> (dok.)</b> <b>With stated cause of death<sup>a</sup> (cont.)</b>								
Choroby układu oddechowego .....	1083	910	935	42,3	628	307	280	655
<i>Diseases of the respiratory system</i>								
Choroby układu trawiennego .....	827	841	874	39,6	520	354	373	501
<i>Diseases of the digestive system</i>								
w tym choroby wątroby.....	301	324	323	14,6	240	83	165	158
<i>of which liver diseases</i>								
Choroby skóry i tkanki podskórnej.....	2	-	1	0,0	1	-	-	1
<i>Diseases of the skin and subcutane- ous tissue</i>								
Choroby układu kostno-stawowego, mięśniowego i tkanki łącznej.....	65	34	30	1,4	9	21	14	16
<i>Diseases of the musculoskeletal system and connective tissue</i>								
Choroby układu moczowo-płciowego ..	258	232	237	10,7	124	113	89	148
<i>Diseases of the genitourinary system</i>								
Ciąża, poród i połóg .....	-	1	-	-	-	-	-	-
<i>Pregnancy, childbirth and the puer- perium</i>								
Stany rozpoczynające się w okresie okołoporodowym .....	87	85	77	3,5	51	26	36	41
<i>Conditions originating in the perinatal period</i>								
Wady rozwojowe wrodzone <sup>Δ</sup> .....	79	84	72	3,3	39	33	26	46
<i>Congenital anomalies<sup>Δ</sup></i>								
Objawy i stany niedokładnie określone <sup>Δ</sup>	2687	2466	2227	100,8	1219	1008	717	1510
<i>Symptoms and ill-defined conditions<sup>Δ</sup></i>								
Urazy i zatrucia według zewnętrznej przyczyny .....	1379	1317	1336	60,5	1033	303	457	879
<i>Injuries and poisonings by external cause</i>								
w tym zamierzone samookaleczenie <i>of which self-inflicted injury</i>	277	287	322	14,6	283	39	100	222
<b>Bez orzeczonej przyczyny zgonu<sup>b</sup> ...</b> <b>Without statement of cause of death<sup>b</sup></b>	<b>268</b>	<b>105</b>	-	-	-	-	-	-

<sup>a</sup> Zgodnie z Międzynarodową Statystyczną Klasyfikacją Chorób i Problemów Zdrowotnych (X Rewizja). <sup>b</sup> Brak orzeczenia lekarskiego o przyczynie zgonu w kartach zgonu (forma protestu lekarzy).

<sup>a</sup> In accordance with the "International Statistical Classification of Diseases and Related Health Problems (ICD — 10 Revision)". <sup>b</sup> Lack of a medical statement regarding the cause of death on death certificates (due to doctors' strike).